

**Диалектолог, етнограф, писател: стратегии за вторична текстуализация на народните приказки в Етнографската сбирка на Архива на Сръбската академия на науките и изкуствата до 1914 година**

*Марина Младенович Митровић*

(Резюме)

Етнографската сбирка, която днес се намира в Архива на Сръбската академия на науките и изкуствата (АСАНУ), е създадена по инициатива на Стоян Новакович, за да се продължи работата на Вук Караджич по събиране на народните умотворения. Целта на Академията е материалът да се събере, систематизира и публикува, а задачата по събирането е възложена на хора, които са живели сред народа като учители и свещеници и които са достатъчно образовани, за да запишат различните видове фолклор. Въпросниците, които са им раздавани, са насочени към етнографски и антропологични проучвания, т.е. няма ясни указания за записването на народни приказки. В разработката използвам термина текстуализация на Лори Хонко, определена тук като вторична, тъй като не става дума за създаване на спонтанен текст, а за представяне на писан текст, за да очертая различните модели/стратегии за записване на народни песни, които събирачите използват през последните десетилетия на XIX и първите десетилетия на XX в. В зависимост от позициите им, в отделни случаи оформянето на фолклорния текст е ориентирано към етнографията и диалектологията поради това, че споменатите дисциплини са в подем, докато литературно-художественият модел се явява като регионална специфика.

**Ключови думи:** сръбска народна приказка; записване на фолклор; (вторична) текстуализация; Етнографска сбирка на АСАНУ; фолклористика; диалектология; етнография

Марина Младеновић Митровић  
Институт за књижевност и уметност  
Краља Милана 2  
11000 Београд, СРБИЈА  
marinamladenovic@hotmail.com